



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/1990/97
3 July 1990

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1990 года
Женева, 4-27 июля 1990 года
Пункт 5 предварительной повестки дня*

**МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЛИКВИДАЦИИ ПОСЛЕДСТВИЙ
АВАРИИ НА ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ АТОМНОЙ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ**

Доклад Генерального секретаря

ВВЕДЕНИЕ

1. В своем письме от 26 апреля 1990 года правительства Союза Советских Социалистических Республик, Белорусской ССР и Украинской ССР просили включить в повестку дня первой очередной сессии 1990 года Экономического и Социального Совета дополнительный пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в ликвидации последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции". В своем решении 1990/211 от 18 мая 1990 года Совет перенес рассмотрение этого пункта на свою вторую очередную сессию 1990 года и просил Генерального секретаря предоставить всю соответствующую информацию о деятельности системы Организации Объединенных Наций с целью содействия рассмотрению этого пункта.

* E/1990/92.

2. В соответствии с положениями пункта 2 проекта резолюции по этому вопросу (E/1990/L.21), представленного Совету на его первой очередной сессии 1990 года, Генеральный секретарь обратился за содействием в подготовке настоящего доклада Административному комитету по координации.

3. В докладе содержится краткое описание осуществляемой и планируемой деятельности системы Организации Объединенных Наций в связи с чернобыльской аварией, включая ее рамки и достигнутый прогресс, на основе материалов и ответов, полученных от Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), Международной организации труда (МОТ), Международного валютного фонда (МВФ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной метеорологической организации (ВМО), Мирового банка/Международной финансовой корпорации (МФК) и следующих управлений и департаментов Организации Объединенных Наций: Департамента по международным экономическим и социальным вопросам, Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития, Европейской экономической комиссии (ЕЭК), Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Отделения Организации Объединенных Наций в Вене .

МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКИЙ КОМИТЕТ ПО ОТВЕТНЫМ МЕРАМ В СЛУЧАЕ ЯДЕРНЫХ АВАРИЙ (МКОМЯА)

4. Вскоре после чернобыльской аварии весной 1986 года в Вене были проведены межучрежденческие консультации с участием, в частности, организаций, занимающихся вопросами здравоохранения и продовольствия: ФАО, МАГАТЭ, Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (НКАР) и ВОЗ.

5. Во время специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, состоявшейся в сентябре 1986 года, были приняты две конвенции: Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. После принятия этих конвенций в межучрежденческом сотрудничестве стали участвовать другие организации, и был создан Межучрежденческий комитет по ответным мерам в случае ядерных аварий (МКОМЯА). В работе этого Комитета принимают участие следующие организации: ЕЭК, ФАО, МОТ, ИМО, ЮНДРО, ЮНЕП, ЮНЕСКО, НКАР ООН, ВОЗ и ВМО.

6. Заседания МКОМЯА проводятся два раза в год, а также на основе ad hoc в случае необходимости. Вопросы, рассматриваемые на заседаниях, можно подразделить на две основные категории: последующая деятельность в отношении ранее происшедших аварий (чернобыльская авария, несчастный случай в Гоянии), и планирование и подготовка совместных и скоординированных мер на случай возможных аварий в будущем.

7. При обсуждении последующей деятельности в отношении ранее происшедших аварий члены Комитета представляют доклады об объявленных авариях/случаях и слухах, о помощи, оказываемой государствам-членам, о проектах и исследованиях, осуществляемых различными организациями, о базах данных и различной другой связанной с этим деятельности.

8. В деятельности, касающейся возможных аварий в будущем, МКОМЯА обсуждает, в частности, уровни экстренного вмешательства, сети мониторинга и сообщения о результатах наблюдений, каналы связи и общий механизм осуществления двух указанных выше конвенций. Кроме того, рассматриваются вопросы информирования общественности и его координации во время аварийных ситуаций. Поощряется и обсуждается участие международных организаций в учениях по принятию мер в случае аварийной ситуации, после чего производится их соответствующая оценка.

9. МКОМЯА провел специальную сессию для рассмотрения мер в ответ на недавние просьбы и обращения за помощью с целью смягчения последствий чернобыльской аварии в пострадавших республиках СССР. На этой сессии было рекомендовано поручить Комитету осуществление дополнительной задачи по согласованию осуществления проектов, связанных с ликвидацией последствий чернобыльской аварии, с целью укрепления международного сотрудничества и содействия координации национальных усилий.

НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЙСТВИЮ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ (НКАР ООН)

10. Круг ведения Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, который был создан Генеральной Ассамблеей на ее десятой сессии в 1955 году, определен в резолюции 913 (X) Ассамблеи. В Комитет входят следующие государства-члены: Аргентина, Бельгия, Бразилия, Египет, Индия, Индонезия, Канада, Китай, Мексика, Перу, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Федеративная Республика Германия, Франция, Чехословакия, Швеция и Япония.

11. В рамках своего мандата по оценке источников и воздействия ионизирующего излучения НКАР ООН провел оценку доз облучения населения земного шара в результате чернобыльской аварии. Эта оценка была включена в доклад НКАР ООН

Генеральной Ассамблее 1988 года. Результаты многочисленных подробных замеров были представлены 34 странами. Эти результаты были использованы для расчета доз за первый год и определения общих схем облучения. Затем результаты были экстраполированы на все другие районы северного полушария на основе соотношения осадения - расстояния. Была произведена оценка доз в результате непрерывного облучения, вызываемого осевшими радиоизотопами. Благодаря работе НКАР ООН была разработана общая методология оценки доз облучения из данного типа источника излучения и был внесен вклад в повышение сопоставимости результатов по отдельным странам. Этот опыт поможет подтвердить индивидуальные дозы облучения, полученные в районе аварии, и оценить риски для здоровья, которые могут быть связаны с этими дозами облучения.

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

12. ФАО создала постоянный комитет по воздействию радиации на природные ресурсы и сельскохозяйственную продукцию.
13. В декабре 1986 года ФАО провела консультацию экспертов по вопросам загрязнения радиоизотопами пищевых продуктов, в ходе которой были рекомендованы временные международные уровни воздействия радиоизотопов на пищевые продукты, являющиеся предметом международной торговли. Впоследствии, в июле 1989 года, Комиссия ФАО/ВОЗ Кодекс Алиментариус на своей восемнадцатой сессии приняла для использования в международной торговле базовые уровни для радиоизотопов в пищевых продуктах после загрязнения в результате ядерной аварии. Этот вопрос остается под постоянным контролем.
14. В ответ на просьбы правительств ФАО в настоящее время участвует в организации региональных учебных программ для должностных лиц, осуществляющих контроль за пищевыми продуктами. Эти программы охватывают методы взятия проб и аналитическую методологию для определения уровней загрязнения пищевых продуктов радиоизотопами.
15. В 1989 году был опубликован бюллетень ФАО "Почвы" № 61, "Радиоактивные выпадения в почве, агрокультурах и пищевых продуктах", в котором содержатся советы правительствам стран-членов, касающиеся последствий для сельскохозяйственных земель и водоснабжения.
16. ФАО следит за событиями в связи с созданием МАГАТЭ по предложению Союза Советских Социалистических Республик, внесенному в июне 1989 года, исследовательского центра международных исследований на местах, связанных с чернойбыльской аварией. ФАО заинтересована в деятельности предлагаемого центра, в частности в области восстановления почвы, последствий аварии для агрокультур и скота и загрязнения пищевых продуктов.

17. ФАО активно участвует в разрабатываемом МАГАТЭ проекте "Радиологические последствия в СССР в связи с чернобыльской аварией: оценка воздействия на здоровье людей и окружающую среду и анализ защитных мер". Эксперт ФАО принял участие в международной подготовительной миссии экспертов в загрязненные районы на этапах I и II проекта. ФАО и МАГАТЭ недавно продолжили консультации с целью укрепления сотрудничества в их будущей работе, связанной с этим проектом.

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)

18. В октябре 1989 года правительство СССР просило МАГАТЭ провести силами международных экспертов оценку концепции, которую СССР разработал с целью обеспечения безопасного проживания населения в районах, затронутых радиоактивным загрязнением после чернобыльской аварии, а также оценку эффективности шагов, предпринятых в этих районах для охраны здоровья населения.

19. МАГАТЭ был организован проект по радиологическим последствиям для СССР в чернобыльской аварии: оценка воздействия на здоровье людей и окружающую среду и анализ защитных мер, который осуществляется группой международных экспертов, включая представителей Комиссии Европейских сообществ, ФАО, ЮНЕП, НКАР ООН и ВОЗ. Группа независимых международных экспертов проведет оценку радиологических последствий для СССР чернобыльской аварии, включая воздействие на здоровье людей и окружающую среду, и проанализирует защитные меры, принятые советскими властями. Ожидается, что результаты исследования станут известны позднее в 1990 году. МАГАТЭ опубликует эти результаты и организует проведение открытых совещаний, на которых будут представлены результаты исследования.

20. 25-30 марта 1990 года международная подготовительная миссия экспертов в сопровождении двух членов парламента СССР посетила несколько деревень в загрязненных районах Украинской Советской Социалистической Республики, Белорусской Советской Социалистической Республики и Российской Федерации. Эксперты рассмотрели информацию, предоставленную научными организациями, больницами, клиниками и сельскохозяйственными центрами как в загрязненных районах, так и в столицах республик. Они также провели встречи с местным населением в деревнях, представителями политических органов и неправительственными организациями.

21. Результаты работы этой подготовительной миссии были представлены международному консультативному комитету, который одобрил план предстоящей работы. Последний предусматривает подтверждение данных, которые будут представлены Союзом ССР, а также проведение оценки принятых защитных мер. Он также включает разработку рекомендаций в отношении дальнейших мер в пострадавших районах. После завершения проекта Международный консультативный комитет подготовит доклад, который будет опубликован МАГАТЭ. Для обсуждения результатов, отраженных в докладе, будут проведены совещания в Киеве и Минске.

22. Проект осуществляется по следующим пяти основным направлениям:

- a) восстановление исторического хода событий, приведших к нынешней ситуации, и описание существующего положения;
- b) подтверждение оценок заражения окружающей среды цезием, стронцием, плутонием и высокоактивными частицами;
- c) подтверждение оценок индивидуальных и коллективных доз облучения;
- d) клинические последствия для здоровья в результате радиационного облучения и оценка общего состояния здоровья населения;
- e) оценка защитных мер: критерии принятия необходимых мер, уровень принятия мер и принятые ответные меры.

23. Помимо перечисленных выше задач, существует еще две сферы деятельности. В рамках одной из них будут проведены оценки индивидуальных доз облучения путем распределения персональных дозиметров и учета полученной радиации во всем организме. В рамках второй будут проведены совещания специалистов с участием международных и местных экспертов в области медицинских и сельскохозяйственных наук. Задача этих совещаний состоит в том, чтобы найти общий уровень понимания в вопросах воздействия радиационного облучения и критериев радиологической защиты.

24. Ожидается, что этот проект будет завершен к концу 1990 года и послужит основой для последующих исследований.

Международная организация труда (МОТ)

25. После чернобыльской аварии были подготовлены общие замечания МОТ, касающиеся применения Конвенции 1960 года о радиационной защите (№ 115) в случае ненормальных условий эксплуатации. В этой Конвенции правительствам предлагается предоставлять информацию, касающуюся критериев и стандартов защиты трудящихся в ходе принятия экстренных мер после создания аварийной радиологической обстановки. Совещание экспертов, которое было созвано в сентябре 1986 года, включило конкретные положения о защите от радиационного облучения (ненормальные условия) в Кодекс МОТ о мерах по радиационной защите трудящихся (от ионизирующей радиации). В демонтаже атомных энергоустановок участвуют, помимо опытных специалистов, многочисленные группы работников, не имевших опыта проведения требуемых опасных операций. Предусматривается проведение в сотрудничестве с МАГАТЭ и ВОЗ исследования по проблемам профессиональной безопасности и охраны здоровья работников, связанным с выводом из эксплуатации атомных электростанций после нормальной работы или аварии, с целью планирования операций по обеспечению защиты работников и окружающей среды.

26. Вклад МОТ в ликвидацию последствий чернобыльской аварии будет заключаться в защите работников, участвующих в спасательных операциях. Радиологические аварии, а также химические и другие аварии, как правило, являются результатом ряда событий, где определенную роль играют технические, человеческие и организационные факторы. Стандарты и технические руководящие принципы МОТ по профессиональной безопасности и охране здоровья в целом и по радиационной защите, в частности, имеют существенное значение как для атомной энергетики и проведения спасательных операций, так и для других отраслей экономической деятельности.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

27. По просьбе трех советских республик, пострадавших от аварии на чернобыльской атомной электростанции, Генеральный директор ЮНЕСКО направил миссию в эти страны, в результате чего 1 июня 1990 года было подписано первоначальное соглашение между ЮНЕСКО и правительством СССР, касающееся создания и осуществления программы научных исследований, планирования и помощи, обеспечения информирования и изыскания средств. Основные цели этого проекта заключаются в повышении осведомленности и восстановлении утраченного доверия общественности; в изыскании средств на проведение исследований и на оказание помощи жертвам Чернобыля; а также в создании научной программы. В конце 1991 года планируется провести конференцию нынешних и будущих доноров. ЮНЕСКО планирует представить доклад по этому проекту Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году. Учитывая, что некоторые области, охватываемые проектом, касаются деятельности в рамках проектов МАГАТЭ и ВОЗ, ЮНЕСКО намеревается в полной мере использовать все имеющиеся доклады и информацию и не дублировать уже проделанную или осуществляемую работу.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)

28. ЮНИДО провела обсуждения с приезжавшими официальными делегациями из пострадавших районов с целью изучения возможных мероприятий наподобие тех, которые предлагались в письме Украинской ССР от 11 мая 1990 года. Ее помощь скорее всего будет касаться восстановления или возможного перевода в безопасные районы затронутых или пострадавших производств, контроля за промышленным загрязнением и т.п. Масштабы ущерба в пострадавших районах настолько велики, что ограниченные ресурсы ЮНИДО могут лишь способствовать началу решения проблемы. Необходимо будет направить исследовательскую миссию для проведения более точной оценки масштабов ущерба в промышленности и

определения рамок требуемой технической помощи. Потенциальным источникам финансирования будет предложено рассмотреть возможность выделения средств для проектов и деятельности в пострадавшем регионе в сотрудничестве с ЮНИДО.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

29. ВОЗ играет активную роль в том, что касается последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции для здоровья людей. Она охватывает широкий круг деятельности - от проведения международных оценок возможных последствий для здоровья непосредственно после аварии до совместной деятельности с соответствующими властями СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР в изучении последствий для здоровья облученного населения. ВОЗ принимает также участие в координируемом МАГАТЭ проекте, касающемся принятия последующих мер в связи с аварией.

30. В апреле 1990 года рамки сотрудничества были расширены на основе Меморандума о понимании между министерством здравоохранения СССР и ВОЗ, предусматривающего создание долгосрочной международной программы по наблюдению и смягчению последствий чернобыльской аварии для здоровья людей. Полное осуществление программы включает эпидемиологические исследования; диагностику, лечение и предупреждение заболеваний шитовидной железы, вызванных наведенной радиацией; изучение канцерогенных, тератогенных и генетических последствий; рассмотрение радиационных и нерадикационных причин заболеваемости и смертности; изучение социальных и социально-психологических аспектов аварии и их последствий для здоровья населения; проведение ретроспективного анализа уровня радиационного облучения и предполагаемых доз; проведение международных независимых оценок состояния радиационного загрязнения, мер радиационной защиты и охраны здоровья населения; а также создание базков данных по медицинской радиологии.

31. В соглашении предусматривается создание в городе Обнинске, СССР, международного центра по проблемам медицинской радиологии и его филиалов в Киеве, Минске и Брянске. Центр будет координировать работу исследовательских и медицинских учреждений, участвующих в осуществлении программы. Другим правительствам, учреждениям и отдельным экспертам предлагается принять участие в этой международной программе путем предоставления услуг специалистов, оборудования и ресурсов. Ожидается, что другие международные организации внесут вклад в эту работу в соответствующих сферах их компетенции.

32. 21-24 мая 1990 года в Ленинграде было проведено совещание представителей центров ВОЗ, сотрудничающих по вопросам медицинской готовности и помощи в случае возникновения чрезвычайных радиационных ситуаций, которое высказало замечания по первому проекту программы и изучило возможный вклад центров. В

1990 году планируется создать и провести совещание научного консультативного комитета с целью рассмотрения предлагаемой программы деятельности с участием правительств других стран и их исследовательских учреждений и ученых и подготовки в отношении нее рекомендаций.

33. Другие направления деятельности в поддержку этой новой инициативы, касающейся последствий чернобыльской аварии для здоровья людей, включают работу сети центров ВОЗ, сотрудничающих по вопросам медицинской готовности и помощи в случае возникновения чрезвычайных радиационных ситуаций (РАМПАН). Эта сеть способствует повышению готовности в государствах-членах к возникновению чрезвычайных радиационных ситуаций и может предоставлять медицинскую помощь населению, подвергнутому радиационному облучению. Она также включает развитие и использование Глобальной сети ВОЗ/ЮНЕП по наблюдению за радиологическим состоянием окружающей среды (ГЕРМОН), цель которой заключается в сборе данных о радиологическом состоянии окружающей среды во всем мире и содействии обмену информацией в случае крупных радиоактивных выбросов (см. пункт 50).

34. Европейское региональное бюро ВОЗ в сотрудничестве со Всесоюзным научно-исследовательским центром радиологической медицины в Киеве занимается осуществлением деятельности, ориентированной на проведение эпидемиологических обзоров и изучение физиологических последствий ядерных аварий. В 1990 и 1991 годах проводится ряд совещаний экспертов по таким вопросам, как физиологические последствия чернобыльской аварии, воздействие радиоизотопов на щитовидную железу и перспективные исследования последствий чернобыльской аварии для здоровья населения.

Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

35. ВМО является одной из организаций, быстро отреагировавших на чернобыльскую аварию. В тесном сотрудничестве с МАГАТЭ и другими международными организациями ВМО принимала активное участие в создании международной системы быстрого реагирования в случае ядерных аварий.

36. По соглашению с Международным агентством по атомной энергии Глобальная система телесвязи (ГСТ) Всемирной службы погоды ВМО используется для передачи данных о радиоактивности и соответствующих метеорологических данных в рамках поддержки Конвенции МАГАТЭ об оперативном оповещении о ядерной аварии. Рабочая группа по аварийным выбросам опасных материалов Исполнительного совета ВМО занимается изучением опыта, полученного в результате чернобыльской аварии, и координирует усилия государств-членов в области контроля за уровнем радиоактивности и предсказания атмосферного переноса, осаждения и рассеивания радиоизотопов.

37. В рамках деятельности ВМО осуществляется Программа по гидрологии и водным ресурсам, которая имеет отношение к смягчению долгосрочных последствий ранее происшедших аварий, поскольку радиоактивное заражение воды является одним из таких наиболее серьезных долгосрочных последствий.

38. Нынешняя деятельность ВМО в области гидрологии включает подготовку руководства по гидрологическим аспектам аварийного загрязнения водной среды. Его цель заключается в том, чтобы продемонстрировать гидрологическим службам и водохозяйственным органам ту роль, которую они могли бы играть в максимальном смягчении последствий аварийного загрязнения, в частности, когда требуется принятие экстренных мер при аварийном выбросе опасных веществ. В этой связи было проведено два совещания экспертов в апреле 1989 года в Киеве и в апреле 1990 года в Вене. Согласованный на этих совещаниях график работы предусматривает публикацию справочника ко времени проведения одиннадцатого Конгресса ВМО (1991 год).

39. Новый проект по проблемам переноса, рассеивания и удержания опасных веществ в водной среде предусматривает исследование проблем, связанных с мониторингом, предсказанием и удержанием загрязнителей. Он будет включать совместное с МАГАТЭ проведение оценки моделей переноса и рассеивания опасных веществ в почве и водной среде и будет содействовать проведению исследования оперативных моделей измерения переноса осаждающихся веществ в развивающихся странах, в частности в процессе деятельности по подготовке кадров. В рамках проекта рассмотрены новые методы изучения обмена загрязнителями между водной средой и осадком.

40. В свете приведенной выше информации следует подчеркнуть, что ВМО готова принять участие в миссиях, направляемых с целью дальнейшей оценки радиоактивного загрязнения воды в районах, пострадавших от чернобыльской аварии, если такая дальнейшая оценка потребует.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Департамент по международным экономическим и социальным вопросам

41. В своих исследованиях по глобальным экономическим и социальным вопросам Департамент принимает во внимание экономические и социальные последствия стихийных бедствий, экологических катастроф в результате человеческой деятельности, примером которых является взрыв реактора в Чернобыле.

Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития

42. Хотя Департамент не имеет возможности заниматься радиологическими последствиями аварии и в настоящее время не осуществляет проектов в регионе, он располагает определенными специальными знаниями, которые могут оказаться полезными в более широком контексте ликвидации возникших серьезных экономических и социальных последствий. В этой связи Департамент мог бы принять участие в предусмотренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1990/211 международной программе сотрудничества по таким основным направлениям, входящим в его компетенцию, как общее планирование, рациональное использование и развитие водных ресурсов, разработка планов экономического развития региона и пострадавшего населения, оказание помощи местным и региональным правительственным учреждениям в осуществлении программ восстановления и ликвидации последствий, оказание помощи в оценке потребностей общественной инфраструктуры в предстоящий период, а также применение наиболее современных методов обследования и картографирования для планирования на местности. Департамент готов принять участие в международной программе сотрудничества и поделиться своими знаниями и опытом в этих областях.

Европейская экономическая комиссия

43. В ответ на просьбу правительств Белорусской Советской Социалистической Республики и Украинской Советской Социалистической Республики вклад Комиссии в процесс ликвидации последствий чернобыльской аварии в сотрудничестве с другими международными организациями мог бы включать следующие направления, входящие в компетенцию Комиссии:

- a) обеззараживание и обработка почвы и радиоактивных отходов путем глубокой вспашки, агрохимических операций и обработки почвы (Комитет по химической промышленности и Комитет по сельскохозяйственным вопросам);
- b) обработка радиоактивных сточных вод (Комитет по химической промышленности и Старшие советники по проблемам окружающей среды и водных ресурсов);
- c) контроль за качеством при обработке пищевых продуктов (Рабочая группа по машиностроению и автоматизации и Комитет по сельскохозяйственным вопросам);

d) аппаратура и протезирование для инвалидов (Рабочая группа по машиностроению и автоматизации);

e) планирование и развитие новых и существующих городов и деревень для решения неотложных проблем в связи с массовым переселением населения (Комитет по жилищному вопросу, строительству и градостроительству).

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ)

44. В ответ на призыв правительств Украинской Советской Социалистической Республики и Белорусской Советской Социалистической Республики Центр готов в рамках своего мандата и накопленных знаний и опыта внести вклад в международные совместные усилия по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции.

45. В прошлом Центр предоставлял техническую помощь многим странам в принятии превентивных мер в отношении стихийных бедствий и технологических аварий, включая проведение оценки ситуации после бедствия, анализ его последствий и проведение предварительной оценки мест для размещения предприятий с точки зрения их уязвимости от стихийных бедствий и аварий. В марте 1989 года Центр направил консультативную миссию в Армянскую Советскую Социалистическую Республику в рамках последующих мер в связи с крупным землетрясением в декабре 1988 года. В ноябре 1989 года в Тбилиси, Грузинская Советская Социалистическая Республика, был проведен международный симпозиум по смягчению последствий сейсмической активности для населенных пунктов - мероприятие, совместными спонсорами которого были Центр и СССР. В качестве дальнейшего шага, вытекающего из результатов работы симпозиума, Центр в сотрудничестве с правительством СССР приступит к осуществлению проекта, озаглавленного "Международный учебный курс по вопросам смягчения последствий сейсмической активности для населенных пунктов".

Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ВНДРО)

46. В ответ на призыв правительств Белорусской Советской Социалистической Республики и Украинской Советской Социалистической Республики в марте 1990 года об оказании содействия в организации международных операций по оказанию помощи для устранения последствий аварии ВНДРО установило контакты с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций с целью согласования возможных ответных действий. Была собрана информация об осуществляемой и планируемой деятельности других учреждений Организации Объединенных Наций. Были проведены дальнейшие консультации с постоянными представителями Белорусской ССР и Украинской ССР относительно содержания

призыва и запрашиваемой помощи. ЮНДРО получило от правительства Белорусской ССР более подробный перечень необходимого оборудования и медикаментов. Бюро готово сотрудничать в межучрежденческих мероприятиях по оказанию помощи, делаясь своими знаниями и опытом и предоставляя услуги при анализе потребностей, оценке приоритетных нужд и информировании международного сообщества, в частности путем обращения к нему с призывом.

47. Накануне четвертой годовщины аварии Координатор обратился к международному сообществу с призывом оказать максимальную поддержку двум советским республикам в их усилиях по ликвидации последствий аварии. Он отметил, что, хотя Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила 90-е годы Международным десятилетием по уменьшению опасности стихийных бедствий, подобных усилий по борьбе с последствиями технологических и промышленных катастроф на глобальном уровне не предпринимается. Вместе с тем такая авария, как в Чернобыле, может иметь самые серьезные, разнообразные и долгосрочные последствия для общества и окружающей среды на международном уровне. Извлекая уроки из аварии Чернобыля и следуя своему мандату по содействию мерам, направленным на смягчение последствий стихийных бедствий и катастроф в результате человеческой деятельности, ЮНДРО сотрудничает с учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися планированием и разработкой стратегии повышения готовности атомных и других промышленных установок к принятию требуемых мер не только в районах, непосредственно прилегающих к предприятиям, но и в окружающих регионах, которые могут подвергнуться опасности. Ближайшая цель заключается в проведении мероприятия по планированию действий, связанных с обеспечением готовности и предупреждением последствий, вблизи одной или нескольких продолжающих функционировать установок чернобыльского типа. Предусматривается направление межучрежденческой миссии в такие районы.

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНКО)

48. После чернобыльской аварии ЮНЕП выразила озабоченность в связи с возможными экологическими последствиями. Исходя из этого, она принимает активное участие в работе Межучрежденческого комитета по ответным мерам в случае ядерных аварий, она также в принципе одобрила предложение о создании чернобыльского центра международных исследований и предложила организациям, занимающимся созданием соответствующего международного механизма принятия ответных мер и мониторинга в случае аналогичных ядерных аварий, использовать систему географической информации своей Глобальной базы данных о ресурсах.

49. ЮНЕП продолжает также оказывать административную поддержку секретариату НКАР ООН. Кроме того, директор-исполнитель ЮНЕП постоянно предоставляет консультации по соответствующим экологическим проблемам и вопросам секретарю НКАР ООН. Через Глобальную систему мониторинга окружающей среды (ГСМОС) ЮНЕП оказывает финансовую поддержку в подготовке первой оценки НКАР ООН долгосрочных последствий чернобыльской аварии.

50. После чернобыльской аварии ЮНЕП в сотрудничестве с ВОЗ принимает активное участие в разработке предложений для Глобальной сети мониторинга радиационного состояния окружающей среды (ГЕРМОН), которые будут осуществляться в рамках ГСМОС. Было проведено несколько совещаний экспертов, последним из которых было совещание Научного консультативного комитета ГЕРМОН 28-30 мая 1990 года в Москве. На нем было заявлено, что в настоящее время концепция ГЕРМОН разработана достаточно хорошо для начала сбора первоначальных данных, по возможности в четвертом квартале 1990 года, с использованием данной сети. С самого начала в ГЕРМОН принимают активное участие 40 стран, и ожидается, что примут участие еще 20 стран, если будет предоставлена надлежащая техническая помощь, обеспечивающая их эффективное сотрудничество.

51. ЮНЕП также согласилась принять участие в предстоящей международной оценке радиологических последствий Чернобыля, которую возглавляет МАГАТЭ и которая будет проведена в середине 1990 года.

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

52. Хотя ЮНИСЕФ не осуществляет в настоящее время никакой деятельности в этом районе, он надеется принять участие в межучрежденческой миссии и ожидает, что участие в ней поможет ему наилучшим образом определить свою роль.

Отделение Организации Объединенных Наций в Вене (ОООНВ)

53. Специальный представитель Генерального секретаря по содействию проведению Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций в качестве ответных мер в связи с чернобыльской аварией предоставляет консультации соответствующим правительствам. В ходе своих контактов с сотрудниками Постоянного представительства СССР в Вене он обсуждал возможные направления деятельности по восстановлению трудоспособности лиц, утративших ее в результате аварии, а также по предоставлению услуг на местном уровне жертвам и их семьям. Ожидается, что в результате последующей деятельности будет выработан ряд конкретных предложений.

54. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам (ЦСРГВ) также мог бы предусмотреть оказание консультативных услуг соответствующим органам в отношении надлежащего переселения и должной реинтеграции пожилых людей, вынужденных покинуть районы в непосредственной близости от места аварии.

Такая реинтеграция потребует активного участия пожилых людей в поиске надлежащего решения проблем, возникших в результате аварии. Необходимо, чтобы пожилые люди могли конструктивно реагировать и способствовать решению некоторых проблем, вызванных аварией, и не оставаться лишь пассивными жертвами ее последствий.

55. Центр проявляет активный интерес к изучению вопросов экологических преступлений и загрязнения окружающей среды, а также к выявлению проблемных областей и разработке мер по предупреждению возможных аварий в будущем. Хотя специальный семинар по вопросу об экологических преступлениях, который намечалось провести в Минске, пришлось отложить, Центр сохраняет большой интерес к этим вопросам и готов участвовать в дальнейших инициативах.

56. Для более точной оценки помощи, необходимой в ряде перечисленных выше областей, потребуются направление исследовательской миссии, состоящей из представителей Отделения ООН в Вене, в пострадавшие от аварии районы.

ЛИГА ОБЩЕСТВ КРАСНОГО КРЕСТА И КРАСНОГО ПОЛУМЕСЯЦА

57. Не входя в систему Организации Объединенных Наций, Лига тем не менее вносит важный вклад в международные усилия по оказанию помощи в ликвидации последствий чернобыльской аварии. В ответ на просьбу Союза обществ Красного Креста и Красного Полумесяца СССР Лига в январе 1990 года направила миссию в пострадавшие районы. Перед миссией была поставлена задача провести оценку нынешнего положения и сделать рекомендации относительно дальнейших мер для Красного Креста/Красного Полумесяца в СССР. Доклад о работе миссии был издан в феврале 1990 года.

58. 25 июня 1990 года Лига обратилась с призывом "Чернобыль (СССР) - программа гуманитарной помощи и реабилитации". В призыве определяются краткосрочные и среднесрочные приоритеты в целях оказания помощи населению Белорусской ССР, Брянской области Российской Федерации и Украинской ССР, которое пострадало от долгосрочных последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. В краткосрочном и среднесрочном плане основное внимание в программе будет уделяться созданию Красным Крестом службы регулярного контроля за уровнем радиации, в особенности в сельских районах, которая будет дополнять правительственные службы; помощи в налаживании повседневной жизни в пострадавших зонах с общей численностью населения около 4 млн. человек, повышению осведомленности в медицинских вопросах населения, проживающего в районах с небольшим уровнем загрязнения; и участию в совершенствовании медицинских и социальных учреждений, оказывающих помощь пострадавшему населению.

РЕЗЮМЕ

59. Как видно из предыдущих разделов, в рамках системы Организации Объединенных Наций проводится целый ряд мероприятий по оказанию помощи трем соответствующим правительствам в ликвидации последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. С момента создания в 1986 году Межучрежденческий комитет по ответным мерам в случае ядерных аварий (МКОМЯА) занимается рассмотрением последующей деятельности в связи с авариями, включая Чернобыльскую, и планированием и подготовкой совместных скоординированных действий на случай возможных аварий в будущем. Ряд специализированных учреждений и других организаций, а также департаменты Секретариата Организации Объединенных Наций участвуют в работе МКОМЯА, которая возглавляется и обслуживается МАГАТЭ.

60. В начале текущего года МАГАТЭ также приступило к осуществлению проекта по радиологическим последствиям чернобыльской аварии с участием ФАО, ВОЗ, НКРП ООН, ЮНЕП и Комиссии европейских сообществ. В марте 1990 года в этот район была направлена подготовительная миссия международных экспертов. Проект должен быть завершен к концу 1990 года, и доклад о его осуществлении будет представлен Совету на его первой очередной сессии 1991 года.

61. Лига обществ Красного Креста и Красного Полумесяца также направила миссию в пострадавшие районы в январе 1990 года. 25 июня 1990 года Лига обратилась с призывом об осуществлении программы гуманитарной помощи и реабилитации населения пострадавших зон.

62. Помимо своего участия в работе МКОМЯА ФАО, ВМО и ВОЗ осуществляют деятельность по оказанию помощи в ликвидации последствий чернобыльской аварии. МОТ предпринимает шаги по применению ее Конвенция о радиационной защите в чернобыльской ситуации.

63. ВОЗ расширяет свою деятельность на основе соглашения с правительством СССР о создании долгосрочной международной программы мониторинга и смягчения последствий чернобыльской аварии для здоровья населения. ЮНЕСКО также подписала соглашение с правительством СССР в качестве основы для программы, касающейся политики и помощи в области научных исследований.

64. Помимо своих операций по оказанию содействия трем соответствующим правительствам ЮНДРО подчеркивает необходимость принятия мер, направленных на предотвращение аналогичных аварий на других атомных электростанциях в регионе.

65. Некоторые специализированные учреждения и департаменты или управления Организации Объединенных Наций, в частности Департамент по международным экономическим и социальным вопросам, ЕЭК, Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ), ЮНЕП, ЮНИСЕФ и ЮНИДО, сообщили о том, каким образом осуществляемая ими деятельность и их опыт могут использоваться в ликвидации последствий чернобыльской аварии.